

Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

Περιεχόμενα

I Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση

- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 92/97 της Επιτροπής, της 20ής Ιανουαρίου 1997, για κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία 1
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 93/97 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, για τη θέσπιση ισολογισμών εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων και της Μαδέρας, σε ορισμένα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τα εν λόγω προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα για το πρώτο εξάμηνο του 1997 5
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 94/97 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, για διόρθωση και τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/96 όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής της δημόσιας αποθεματοποίησης του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη 8
- * Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 95/97 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, που διορθώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/97 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα 10
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 96/97 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 13
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 97/97 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, που καθορίζει το κατά πόσον μπορούν να γίνουν δεκτές οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υπεβλήθησαν τον Ιανουάριο 1997 για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοστώσεων που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1600/95 15
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 98/97 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (standard) καταγωγής Ισραήλ 17
- Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 99/97 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή πολυανθών γαρίφαλων (spray) καταγωγής Ισραήλ 19

Περιεχόμενα (συνέχεια)	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 100/97 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος καταγωγής Ισραήλ.....	21
	Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 101/97 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου δαμβακιού και για καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης.....	23
	* Απόφαση αριθ. 102/97/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1996, για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης για την πρόληψη της τοξικομανίας εντός του πλαισίου της δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας (1996-2000)	25

II Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση

Συμβούλιο

97/75/ΕΚΑΧ:

- | | |
|--|----|
| * Απόφαση αριθ. 2/96 του συμβουλίου σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρουμανίας, αφετέρου, της 13ης Δεκεμβρίου 1996, όσον αφορά τις εξαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα ΕΚΑΧ από τη Ρουμανία προς την Κοινότητα για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1997 (παράταση του συστήματος διπλού ελέγχου που εισήχθη με την απόφαση αριθ. 3/95 του συμβουλίου σύνδεσης)..... | 32 |
|--|----|

Επιτροπή

97/76/ΕΚ:

- | | |
|---|----|
| * Απόφαση της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 1996, περί καθορισμού των μεθόδων ελέγχου για τη διατήρηση του χαρακτηρισμού των βοείων πληθυσμών σε ορισμένα κράτη μέλη και περιφέρειες των κρατών μελών ως επίσημα απαλλαγμένων από τη φυματίωση (!) | 34 |
|---|----|

(!) Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων απαιτείται δημοσίευση)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 92/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 20ής Ιανουαρίου 1997
για κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και για το κοινό δασμολόγιο⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2493/96 της Επιτροπής⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 9,

Εκτιμώντας:

ότι, για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που παρατίθεται στο παράρτημα του προαναφερθέντος κανονισμού, πρέπει να αποφασιστούν χωρίς καθυστέρηση οι διατάξεις για την κατάταξη του εμπορεύματος που αναφέρεται στο παράρτημα:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας: ότι οι κανόνες αυτοί εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία που την περιλαμβάνει, έστω και εν μέρει ή με την προσθήκη, ενδεχομένως, υποδιαρρέσεων, η οποία έχει συνταχθεί από ειδικούς κοινοτικούς νομοθετικούς κανόνες ενόψει της εφαρμογής δασμολογικών ή άλλων μέτρων στο πλαίσιο των εμπορικών ανταλλαγών

ότι, κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, το εμπόρευμα που περιγράφεται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος του παρόντος κανονισμού πρέπει να καταταγεί στον αντίστοιχο κανονισμό που σημειώνεται στη στήλη 2 βάσει των αιτιολογιών που αναφέρονται στη στήλη 3.

ότι είναι σκόπιμο, υπό την επιφύλαξη των μέτρων που ισχύουν στην Κοινότητα σχετικά με τα συστήματα διπλού ελέγχου και εκείνα της εκ των προτέρων και εκ των υστέρων κοινοτικής επιτήρησης των υφαντουργικών προϊόντων κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες παρέχονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη των

εμπορευμάτων στην τελωνειακή ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους για μια περίοδο εξήντα ημερών σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα⁽³⁾.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το εμπόρευμα που περιγράφεται στη στήλη 1 του προσαρτημένου πίνακα του παραρτήματος κατατάσσεται στη συνδυασμένη ονοματολογία στον αντίστοιχο κωδικό ΣΟ που σημειώνεται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Υπό την επιφύλαξη των μέτρων που ισχύουν στην Κοινότητα σχετικά με το σύστημα διπλού ελέγχου και εκείνα της εκ των προτέρων και εκ των υστέρων κοινοτικής επιτήρησης των υφαντουργικών προϊόντων κατά την εισαγωγή στην Κοινότητα, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που παρέχονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων στην τελωνειακή ονοματολογία και δεν είναι πλέον σύμφωνες με τον παρόντα κανονισμό, μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6, του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92, για μια περίοδο εξήντα ημερών.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή πρώτη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 256 της 7. 9. 1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 338 της 28. 12. 1996, σ. 27.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 302 της 19. 10. 1992, σ. 1.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Maïo MONTI

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή εμπορευμάτων	Κατάταξη Κωδικός (ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>1. Ένδυμα κατασκευασμένο από παχύ, πλεκτό ύφασμα, που περιλαμβάνει κατά μέσον όρο λιγότερες από 10 σειρές πλέξης ανά εκατοστόμετρο μήκους σε κάθε κατεύθυνση (100 % από πολυεστέρα), σε ίση γραμμή και με στρογγυλεμένη δάση, που καλύπτει το άνω μέρος του σώματος μέχρι τους γοφούς.</p> <p>Φέρει μακριά μανίκια με μανσέτες, γιακά και πλήρες άνοιγμα στο εμπρόσθιο μέρος που κουμπώνει από τα αριστερά προς τα δεξιά. Το εν λόγω ένδυμα έχει επίσης τσέπη, στο εμπρόσθιο μέρος στο ύψος του στήθους.</p> <p>(Ένδυμα παρόμοιο με κάρντιγκαν)</p> <p>(Βλέπε φωτογραφία αριθ. 551) (*)</p>	6110 30 91	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, από τις σημειώσεις 4 και 9 του κεφαλαίου 61, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6110, 6110 30 και 6110 30 91.</p> <p>Η κατάταξη αυτού του ενδύματος στα ποικύμια του κωδικού ΣΟ 6105 αποκλείεται επειδή ο αριθμός των σειρών πλέξης των θηλειών ανά εκατοστόμετρο είναι μικρότερος του 10</p>
<p>2. Ένδυμα κατασκευασμένο από ύφασμα απλής υφάνσεως (100 % βαμβακερό), ελαφρύ, φαρδύ, που καλύπτει συγχρόνως το άνω και το κάτω μέρος του σώματος μέχρι τους αστραγάλους, χωρίς μανίκια (περίπου 122 cm μήκος).</p> <p>Στο εμπρός μέρος φέρει ανοικτή λαιμόκοψη, πλήρες άνοιγμα που κουμπώνει από τα δεξιά προς τα αριστερά και τσέπες τοποθετημένες κάτω από το ύψος της μέσης.</p> <p>Το εν λόγω ένδυμα έχει ανοίγματα στα πλάγια, που ξεκινούν 4,5 cm κάτω από τη μέση, περίπου 73 cm μήκος.</p> <p>Επίσης έχει κεντητά διακοσμητικά σχέδια στο εμπρόσθιο μέρος στο ύψος του στήθους και των τσεπών.</p> <p>Στην πλάτη, στο ύψος της μέσης είναι ραμμένες δύο ταινίες από το ίδιο ύφασμα, οι οποίες μπορεί να δένονται.</p> <p>(Φόρεμα)</p> <p>(Βλέπε φωτογραφία αριθ. 548) (*)</p>	6204 42 00	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1 και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6204 και 6204 42 00.</p> <p>Βλέπε επίσης τις επεξηγηματικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος για τους κωδικούς 6204 41 00 έως 6204 49 90.</p> <p>Λαμβανομένης υπόψη της γενικότερης εμφάνισης του ενδύματος αυτού και ιδίως του μήκους του, το εν λόγω ένδυμα πρέπει να θεωρηθεί φόρεμα, παρά την ύπαρξη ανοιγμάτων στα πλάγια</p>
<p>3. Σπόγγος τριψίματος από πλεκτό ύφασμα από σιζάλ, που παρουσιάζει ένα κεντρικό τμήμα πλαστικού σπόγγου παραλληλεπίπεδου σχήματος (διαστάσεων 14 x 9 x 5 cm) που προορίζεται για μασάζ με μηχανισμό για την ανάρτησή του.</p> <p>(Πανικά καθαριότητας)</p> <p>(Βλέπε φωτογραφία αριθ. 549) (*)</p>	6302 99 00	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1, 3.6) και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6302 και 6302 99 00.</p> <p>Βλέπε επίσης τις ερμηνευτικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος για την κλάση 6302</p>
<p>4. Βύσμα τριψίματος που αποτελείται από πλαστικό σπόγγο καλυμμένο από τη μία πλευρά με επικάλυψη πλέξης από σιζάλ και από την άλλη πλεκτό βοστρυχωτό σπογγώδες ύφασμα που προορίζεται για μασάζ (θαμβάκι). Έχει μία ελαστικοποιημένη ταινία για χρήση με το χέρι.</p> <p>(Πανικά καθαριότητας)</p> <p>(Βλέπε φωτογραφία αριθ. 552) (*)</p>	6302 99 00	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1, 3.6) και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, τη σημείωση 2.Α του τμήματος XI, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6302 και 6302 99 00.</p> <p>Βλέπε επίσης τις ερμηνευτικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος για την κλάση 6302</p>
<p>5. Ταινία τριψίματος (διαστάσεων 60 x 12 x 2 cm) από ύφασμα ραμί (που υπερέχει κατά πάχος) και βαμβακιού, με ενδιάμεσο στρώμα από πλαστικό σπόγγο που προορίζεται για μασάζ του σώματος. Στα δύο άκρα φέρει κορδόνι από υφαντική ύλη που είναι απαραίτητο όταν χρησιμοποιείται για μασάζ.</p> <p>(Πανικά καθαριότητας)</p> <p>(Βλέπε φωτογραφία αριθ. 553) (*)</p>	6302 99 00	<p>Η κατάταξη καθορίζεται από τις διατάξεις των γενικών κανόνων 1, 3.6) και 6 για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας, τη σημείωση 2.Α του τμήματος XI, καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 6302 και 6302 99 00.</p> <p>Βλέπε επίσης τις ερμηνευτικές σημειώσεις του εναρμονισμένου συστήματος για την κλάση 6302</p>



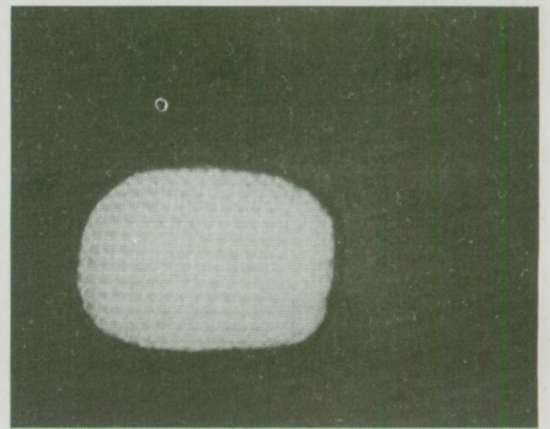
551



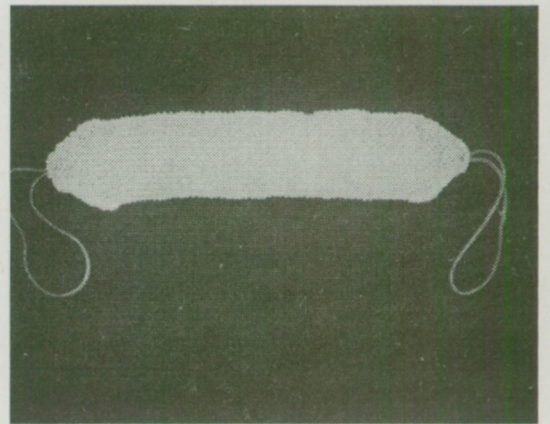
549



548



552



553

(*) Οι φωτογραφίες είναι καθαρά ενδεικτικού χαρακτήρα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 93/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1997

για τη θέσπιση ισολογισμών εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων και της Μαδέρας, σε ορισμένα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος και για τον καθορισμό των ενισχύσεων για τα εν λόγω προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα για το πρώτο εξάμηνο του 1997

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, για ειδικά μέτρα που αφορούν ορισμένα γεωργικά προϊόντα των Καναρίων Νήσων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 4 και το άρθρο 5 παράγραφος 2,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 του Συμβουλίου, της 15ης Ιουνίου 1992, για ειδικά μέτρα υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2348/96,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2348/96, που τροποποιεί τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92 και 1601/92 για ειδικά μέτρα υπέρ των Αζορών και της Μαδέρας καθώς και των Καναρίων Νήσων όσον αφορά ορισμένα γεωργικά προϊόντα, παρέτεινε μεταβατικά και για ένα έτος, την εφαρμογή του καθεστώτος εφοδιασμού με ορισμένα προϊόντα του τομέα του βοείου κρέατος· ότι, κατά συνέπεια, είναι απαραίτητο να καταρτιστεί ισολογισμός του εφοδιασμού σχετικά με τα εν λόγω προϊόντα, για το πρώτο εξάμηνο του 1997, και να καθοριστούν, για τα προϊόντα που προέρχονται από την Κοινότητα, τα ποσά των ενισχύσεων που εφαρμόζονται από 1ης Ιανουαρίου 1997·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις Καναρίους Νήσους, κατ' εφαρμογή των άρθρων 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1601/92, για το πρώτο

εξάμηνο του 1997 και για τα βοοειδή πάχυνσης και ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση το βόειο κρέας:

1. οι προβλεπόμενες ποσότητες για τις οποίες εφαρμόζεται, ανάλογα με την περίπτωση, απαλλαγή από τους δασμούς κατά την εισαγωγή ή χορηγείται κοινοτική ενίσχυση όσον αφορά τα ζώα και τα προϊόντα που προέρχονται από την υπόλοιπη Κοινότητα, καθορίζονται στο παράρτημα I·
2. οι ενισχύσεις για τα ζώα που προέρχονται από την υπόλοιπη Κοινότητα, καθορίζονται στο παράρτημα III·
3. οι ενισχύσεις για τα μεταποιημένα προϊόντα που προέρχονται από την υπόλοιπη Κοινότητα καθορίζονται στο παράρτημα IV.

Άρθρο 2

Για τη Μαδέρα, κατ' εφαρμογή των άρθρων 2 και 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1600/92, για το πρώτο εξάμηνο του 1997, και για τα βοοειδή πάχυνσης:

1. οι ποσότητες στον ισολογισμό εφοδιασμού για τις οποίες, ανάλογα με την περίπτωση, εφαρμόζεται απαλλαγή από τους δασμούς κατά την εισαγωγή ή χορηγείται κοινοτική ενίσχυση όσον αφορά τα ζώα που προέρχονται από την υπόλοιπη Κοινότητα, καθορίζονται στο παράρτημα II·
2. οι ενισχύσεις για τα ζώα που προέρχονται από την υπόλοιπη Κοινότητα, καθορίζονται στο παράρτημα III.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επόμενη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ. 13.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 320 της 11. 12. 1996, σ. 1.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 173 της 27. 6. 1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Ισοζύγιο προβλέψεων εφοδιασμού των Καναρίων Νήσων όσον αφορά τα βοοειδή πάχυνσης και ορισμένα μεταποιημένα προϊόντα με βάση το βόειο κρέας, για το πρώτο εξάμηνο του 1997

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αριθμός ή ποσότητα (σε τόνους)
ex 0102 90	Βοοειδή πάχυνσης	2 500 (*)
1602 50	Άλλα παρασκευάσματα και κονσέρβες, που περιέχουν κρέας ή εντόσθια βοοειδών εκμετάλλευσης	1 250

(*) Σε κεφαλές ζώων.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Ισοζύγιο προβλέψεων εφοδιασμού της Μαδέρας όσον αφορά τα βοοειδή πάχυνσης για το πρώτο εξάμηνο του 1997

Κωδικός ΣΟ	Περιγραφή εμπορευμάτων	Αριθμός (σε κεφαλές ζώων)
ex 0102 90	Βοοειδή πάχυνσης	800

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

Ποσό της ενίσχυσης που δύναται να χορηγηθεί για αρσενικά βοοειδή πάχυνσης που προέρχονται από την κοινοτική αγορά

(σε Ecu ανά ζώο)

Κωδικός των προϊόντων	Ποσό της ενίσχυσης
ex 0102 90 05	49,0
ex 0102 90 29	97,5
ex 0102 90 49	130,0
0102 90 79	195,0

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

Ποσά της ενίσχυσης που χορηγούνται για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα I και που προέρχονται από την κοινοτική αγορά

(σε Ecu/100 kg καθαρού βάρους)

Κωδικός των προϊόντων	Ποσό της ενίσχυσης
1602 50 10 9190	48,5
1602 50 31 9195	36,0
1602 50 31 9395	36,0
1602 50 39 9195	36,0
1602 50 39 9395	36,0
1602 50 39 9495	36,0
1602 50 39 9505	36,0
1602 50 39 9595	36,0
1602 50 39 9615	36,0
1602 50 39 9625	16,0
1602 50 39 9705	19,0
1602 50 80 9195	36,0
1602 50 80 9395	36,0
1602 50 80 9495	36,0
1602 50 80 9505	36,0
1602 50 80 9515	16,0
1602 50 80 9595	36,0
1602 50 80 9615	36,0
1602 50 80 9625	16,0
1602 50 80 9705	19,0
1602 50 10 9120	102,5 ^(*)
1602 50 10 9140	91,0 ^(*)
1602 50 10 9160	73,0 ^(*)
1602 50 10 9170	48,5 ^(*)
1602 50 31 9125	115,5 ^(*)
1602 50 31 9135	73,0 ^(*)
1602 50 31 9325	103,5 ^(*)
1602 50 31 9335	65,5 ^(*)
1602 50 39 9125	115,5 ^(*)
1602 50 39 9135	73,0 ^(*)
1602 50 39 9325	103,5 ^(*)
1602 50 39 9335	65,5 ^(*)

Σημείωση: Οι κωδικοί των προϊόντων καθώς και οι υλοσημειώσεις καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3846/87 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 366 της 24. 12. 1987, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 94/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1997

για διόρθωση και τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/96 όσον αφορά τις λεπτομέρειες εφαρμογής της δημόσιας αποθεματοποίησης του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 1968, για την κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1587/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5 και το άρθρο 28,

Εκτιμώντας:

ότι το άρθρο 1 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/96 της Επιτροπής⁽³⁾, προσδιορίζει την ηλικία του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη το οποίο δύναται να αγορασθεί από τη δημόσια αποθεματοποίηση· ότι, εκ παραδρομής, περιεσήφρησε κάποιο λάθος στη διάταξη αυτή, στην ολλανδική απόδοση, από το οποίο μπορεί πιθανώς να προκύψει διαφορετική μεταχείριση των επιχειρηματιών· ότι είναι επομένως, σκόπιμο να διορθωθεί το λάθος αυτό·

ότι το άρθρο 4 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/96 ορίζει τις δαπάνες αποθεματοποίησης τις οποίες πρέπει να εξοφλήσει ο αγοραστής στην περίπτωση κατά την οποία το προσφερόμενο προς αποθεματοποίηση αποκορυφωμένο γάλα σε σκόνη δεν ανταποκρίνεται στις ποιοτικές απαιτήσεις που προβλέπει ο κανονισμός· ότι, προκειμένου να διασφαλιστεί η σχέση ανάμεσα στα ποσά αυτά και εκείνα προς εξόφληση από τον οργανισμό παρέμβασης στο ΕΓΤΠΕ, θα πρέπει να γίνει αναφορά στα προβλεπόμενα από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3597/90 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 1990, σχετικά με τους κανόνες λογιστικής καταχώρησης για τα μέτρα παρέμβασης, συνέπεια των οποίων είναι η αγορά, η αποθεματοποίηση και η πώληση γεωργικών προϊόντων από τους οργανισμούς παρέμβασης⁽⁴⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 895/94⁽⁵⁾·

ότι το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/96, αναφέρεται στις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 618/90 της Επιτροπής, της 14ης Μαρτίου 1990, για τον καθορισμό των κανόνων κατάρτισης ετήσιας απογραφής των γεωργικών προϊόντων που βρίσκονται σε δημόσια αποθεματοποίηση⁽⁶⁾, όσον αφορά τον έλεγχο της παρου-

σίας των προϊόντων παρέμβασης στις αποθήκες· ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 618/90 καταργήθηκε και αντικαταστάθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2148/96 της Επιτροπής, της 8ης Νοεμβρίου 1996, για τον καθορισμό των κανόνων αξιολόγησης και ελέγχου των ποσοτήτων γεωργικών προϊόντων που περιλαμβάνονται στα αποθέματα δημόσιας παρέμβασης⁽⁷⁾· ότι, θα πρέπει, επομένως, να αντικατασταθεί η εν λόγω μνηεία·

ότι το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/96 προβλέπει τις απαιτήσεις τις σχετικές με τη συσκευασία του αποκορυφωμένου γάλακτος σε σκόνη το οποίο έχει αγοραστεί από δημόσια αποθεματοποίηση· ότι η κτηθείσα πείρα έδειξε ότι είναι σκόπιμο να συμπληρωθεί το παράρτημα αυτό προκειμένου να καταστεί δυνατή η χρησιμοποίηση ενός νέου τύπου σάκου·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης γάλακτος και γαλακτοκομικών προϊόντων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Αφορά μόνο τη διατύπωση στην ολλανδική γλώσσα.

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 322/96 τροποποιείται ως εξής:

1. Το άρθρο 4 παράγραφος 6 δεύτερο και τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Οι προς πληρωμή δαπάνες αποθεματοποίησης και χρηματοδότησης είναι οι προς εξόφληση δαπάνες από τον οργανισμό παρέμβασης τις οποίες αναλαμβάνει το ΕΓΤΠΕ, τμήμα Εγγυήσεων, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3597/90 της Επιτροπής^(*)»

(*) ΕΕ αριθ. L 350 της 14. 12. 1990, σ. 43.»

2. Στο άρθρο 5 παράγραφος 3, οι όροι «κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 618/90 της Επιτροπής⁽¹⁾», αντικαθίστανται από τους όρους «κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2148/96 της Επιτροπής⁽¹⁾».

(1) ΕΕ αριθ. L 288 της 9. 11. 1996, σ. 6.»

(2) ΕΕ αριθ. L 288 της 9. 11. 1996, σ. 6.

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.

(2) ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 21.

(3) ΕΕ αριθ. L 45 της 23. 2. 1996, σ. 5.

(4) ΕΕ αριθ. L 350 της 14. 12. 1990, σ. 43.

(5) ΕΕ αριθ. L 104 της 23. 4. 1994, σ. 16.

(6) ΕΕ αριθ. L 67 της 15. 3. 1990, σ. 21.

3. Στο παράρτημα II σημείο 1 προστίθεται το ακόλουθο νέο στοιχείο ε):

«ε) 1 εξωτερικό σάκο κατασκευασμένο από ιδιαίτερα ενισχυμένο χαρτί ημι-εκτατό, ανθεκτικότητας αντίστοιχης βάρους τουλάχιστον 90 g/m²,

1 σάκο κατασκευασμένο από ιδιαίτερα ενισχυμένο ημι-εκτατό χαρτί με ένα στρώμα πολυαιθυλενίου, ανθεκτικότητας αντίστοιχης σε βάρος τουλάχιστον 90 + 15 g/m²,

2 σάκους κατασκευασμένους από ιδιαίτερα ενισχυμένο, ημι-εκτατό χαρτί, ανθεκτικότητας αντίστοιχης βάρους 90 g/m²,

1 εσωτερική τσέπη από πολυαιθυλένιο, πάχους τουλάχιστον 0,08 mm, συγκολλημένη ή ραμμένη δύο φορές.»

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 95/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1997

που διορθώνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/97 για τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 για τον καθορισμό των επιστροφών κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 822/87 του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 1987, περί κοινής οργανώσεως της αμπελοοινικής αγοράς⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1592/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 55 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2805/95 της Επιτροπής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/97⁽⁴⁾, έχει καθορίσει τις επιστροφές κατά την εξαγωγή στον αμπελοοινικό τομέα·

ότι, μετά από επαλήθευση, διαπιστώθηκε ότι η διατύπωση που δημοσιεύθηκε δεν αντιστοιχεί στα μέτρα που υποβλή-

θηκαν για να εκφέρει γνώμη η επιτροπή διαχείρισης· ότι πρέπει, συνεπώς, να διορθωθεί ο εν λόγω κανονισμός,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2805/95 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1997.

Εφαρμόζεται από τις 17 Ιανουαρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(¹) ΕΕ αριθ. L 84 της 27. 3. 1987, σ. 1.

(²) ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 31.

(³) ΕΕ αριθ. L 291 της 6. 12. 1995, σ. 10.

(⁴) ΕΕ αριθ. L 14 της 17. 1. 1997, σ. 51.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός προϊόντος	Για εξαγωγή προς(!)	Επιστροφή (Ecu/hl)
2009 60 11 2009 60 19 2009 60 51 2009 60 71 2004 30 92 2204 30 94 2204 30 96 2204 30 98	9100	01	52,161 52,161 52,161 52,161 52,161 13,820 52,161 13,820
2204 21 79 2204 21 79 2204 21 83	9120 9220 9120	02 και 09 02 και 09	4,782
2204 21 79	9180	02	13,918
2204 21 80	9180	02	15,136
2204 21 79	9180	09	13,024
2204 21 80	9180	09	14,164
2204 21 79	9280	02	16,295
2204 21 80	9280	02	17,721
2204 21 79	9280	09	15,248
2204 21 80	9280	09	16,582
2204 21 83	9180	02	19,011
2204 21 84	9180	02	20,675
2204 21 83	9180	09	17,790
2204 21 84	9180	09	19,346
2204 21 79	9910	02 και 09	4,782
2204 21 94 2204 21 98	9910	02 και 09	15,000
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65 2204 29 83	9120	02 και 09	4,782
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65	9220	02 και 09	4,782
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65	9180	02	13,918
2204 29 71 2204 29 72 2204 29 75	9180	02	15,136

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός προϊόντος	Για εξαγωγή προς (1)	Επιστροφή (Ecu/hl)
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65	9180	09	13,024
2204 29 71 2204 29 72 2204 29 75	9180	09	14,164
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65	9280	02	16,295
2204 29 71 2204 29 72 2204 29 75	9280	02	17,721
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65	9280	09	15,248
2204 29 71 2204 29 72 2204 29 75	9280	09	16,582
2204 29 83	9180	02	19,011
2204 29 84	9180	02	20,675
2204 29 83	9180	09	17,790
2204 29 84	9180	09	19,346
2204 29 62 2204 29 64 2204 29 65	9910	02 και 09	4,782
2204 29 94 2204 29 98	9910	02 και 09	15,000

(1) Οι προορισμοί είναι οι εξής:

01 — Λιθύη, Νιγηρία, Καμερούν, Γκαμπόν:

— Σαουδική Αραβία, Ενωμένα Αραβικά Εμιράτα, Ινδία, Ταϊλάνδη, Βιετνάμ, Ινδονησία, Μαλαισία, Μπρουνέι, Σιγκαπούρη, Φιλιππίνες, Κίνα, Νότια Κορέα, Ιαπωνία, Ταϊβάν, Ισημερινή Γουινέα.

02 Όλες οι χώρες της αφρικανικής ηπείρου, με εξαίρεση εκείνες που σαφώς εξαφρονούνται στο σημείο 09.

09 Όλοι οι άλλοι προορισμοί, εκτός από εκείνους που αναφέρονται στο σημείο 02, με εξαίρεση τις ακόλουθες τρίτες χώρες και εδάφη:

— όλες οι χώρες της αμερικανικής ηπείρου σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 208/93 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 25 της 2. 2. 1993, σ. 11),

— Αλγερία.

— Αυστραλία.

— Βοσνία-Ερζεγοβίνη.

— Κροατία.

— Κύπρος.

— Ισραήλ.

— Μαρόκο.

— Δημοκρατία της Σερβίας και του Μαυροβουνίου.

— Σλοβενία.

— Νότια Αφρική.

— Ελβετία.

— Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας.

— Τυνησία.

— Τουρκία.

— Ουγγαρία.

— Βουλγαρία.

— Ρουμανία.»

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 96/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1997

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3223/94 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 1994, σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος κατά την εισαγωγή οπωροκηπευτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2375/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 1,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου, της 28ης Δεκεμβρίου 1992, σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁴⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 3223/94, σε εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, προβλέπει τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή

τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημά του·

ότι, σε εφαρμογή των προαναφερθέντων κριτηρίων, οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή πρέπει να καθοριστούν, όπως αναγράφονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3223/94 καθορίζονται όπως αναγράφονται στον πίνακα που εμφανίζεται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 337 της 24. 12. 1994, σ. 66.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 325 της 14. 12. 1996, σ. 5.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

του κανονισμού της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 1997, για τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον καθορισμό τιμών εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(σε Ecu/100 χιλόγραμμα)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτης χώρας (¹)	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 15	052	41,9
	204	45,3
	212	113,8
	404	37,5
	624	229,0
	999	93,5
0707 00 10	053	192,1
	068	134,7
	624	130,5
	999	152,4
0709 10 10	220	186,4
	999	186,4
0709 90 71	052	130,6
	053	197,1
	204	146,3
	999	158,0
0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09	052	39,1
	204	46,1
	212	48,0
	220	31,3
	448	28,2
	600	70,5
	624	56,1
	999	45,6
0805 20 11	052	57,4
	204	69,8
	624	54,9
	999	60,7
0805 20 13, 0805 20 15, 0805 20 17, 0805 20 19	052	51,9
	204	83,2
	400	77,6
	464	89,9
	624	65,0
	662	48,8
	999	69,4
	999	65,9
0805 30 20	052	75,2
	528	46,1
	600	76,5
	999	65,9
	999	73,2
	999	73,2
0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59	052	79,7
	060	55,1
	064	53,8
	400	89,7
	404	88,3
	720	47,7
	728	98,2
	999	73,2
	999	73,2
	999	73,2
0808 20 31	052	132,8
	064	67,0
	400	99,1
	624	70,0
	999	92,2

(¹) Ονοματολογία των χωρών που καθορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 68/96 της Επιτροπής (ΕΕ αριθ. L 14 της 19. 1. 1996, σ. 6). Ο κωδικός «999» αντιπροσωπεύει «άλλες καταγωγές».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 97/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1997

που καθορίζει το κατά πόσον μπορούν να γίνουν δεκτές οι αιτήσεις πιστοποιητικών εισαγωγής που υπεβλήθησαν τον Ιανουάριο 1997 για ορισμένα γαλακτοκομικά προϊόντα στο πλαίσιο ορισμένων δασμολογικών ποσοτώσεων που θεσπίστηκαν με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1600/95

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1600/95 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 1995, για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος εισαγωγής και για το άνοιγμα δασμολογικών ποσοτώσεων στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2325/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 14 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας:

ότι οι αιτήσεις που υποβάλλονται για τα προϊόντα που αναφέρονται στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1600/95 αφορούν ποσότητες ανώτερες από τις διαθέσιμες:

ότι πρέπει, συνεπώς, να καθοριστούν συντελεστές κατανομής για τις ποσότητες που ζητούνται για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου 1997,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι ποσότητες πιστοποιητικών εισαγωγής που ζητούνται για τα προϊόντα που υπάγονται στους αύξοντες αριθμούς στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1600/95 που περιλαμβάνονται στο παράρτημα, που υποβάλλονται για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου έως 31 Μαρτίου 1997 δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1600/95, εξαρτώνται από τους αναφερόμενους συντελεστές κατανομής.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 151 της 1. 7. 1995, σ. 12.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 316 της 5. 12. 1996, σ. 11.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αύξων αριθμός στο παράρτημα II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1600/95	Συντελεστής κατανομής
36	0,0084
37	0,0050
39	0,1483
40	0,0103
41	0,0141
42	0,0124
44	0,0056
47	0,0043

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 98/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1997

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή μονοανθών γαρίφαλων (standard) καταγωγής Ισραήλ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα ναπών κομμένων ανθέων·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1981/94 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2397/96⁽⁴⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα άνθη και τα μπουμπουκία ανθέων, κομμένα, ναπά, που κατάγονται αντιστοίχως από την Κύπρο, την Ιορδανία, το Μαρόκο και το Ισραήλ·

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 θεσπίζει, αφενός μεν, ότι για ένα προϊόν και μια δοθείσα καταγωγή, ο προτιμησιακός δασμός εφαρμόζεται εάν η τιμή του εισαγόμενου προϊόντος είναι τουλάχιστον ίση με το 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή· ότι, αφετέρου, ο προτιμησιακός δασμός, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, αναστέλλεται και ο δασμός του κοινού δασμολογίου επαναφέρεται για ένα προϊόν και για μια δεδομένη καταγωγή εάν:

- α) κατά τη διάρκεια δύο συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή·
- β) για μια περίοδο πέντε έως επτά συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι, εναλλάξ, υψηλότερες και χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή, και εάν για τρεις ημέρες κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, οι τιμές του εισαγόμενου προϊόντος ήταν κάτω από το εν λόγω επίπεδο·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1985/96 της Επιτροπής⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2917/93⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁹⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1482/96⁽¹¹⁾·

ότι, με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα μονοανθή γαρίφαλα (standard) που κατάγονται από το Ισραήλ· ότι θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου·

ότι η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1997 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1997· ότι, έκτοτε, η αναστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές μονοανθών γαρίφαλων (standard) (κωδικοί ΣΟ ex 0603 10 13 και ΣΟ ex 0603 10 53) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1997.

Εφαρμόζεται το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 1997.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 79 της 29. 3. 1996, σ. 6.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 2. 8. 1994, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 327 της 18. 12. 1996, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 17. 10. 1996, σ. 14.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1988, σ. 16.⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 10. 1993, σ. 33.⁽⁸⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁹⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.⁽¹⁰⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 188 της 27. 7. 1996, σ. 22.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 99/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1997

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή πολυανθών γαρίφαλων (spray) καταγωγής Ισραήλ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστώσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1981/94 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2397/96⁽⁴⁾, και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστώσεων για τα άνθη και τα μπουμπούκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται αντιστοίχως από την Κύπρο, την Ιορδανία, το Μαρόκο και το Ισραήλ·

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 θεσπίζει, αφενός μεν, ότι για ένα προϊόν και μια δοσείσα καταγωγή, ο προτιμησιακός δασμός εφαρμόζεται εάν η τιμή του εισαγόμενου προϊόντος είναι τουλάχιστον ίση με το 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή· ότι, αφετέρου, ο προτιμησιακός δασμός, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, αναστέλλεται και ο δασμός του κοινού δασμολογίου επαναφέρεται για ένα προϊόν και για μια δεδομένη καταγωγή εάν:

α) κατά τη διάρκεια δύο συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή·

β) για μια περίοδο πέντε έως επτά συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το

30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι, εναλλάξ, υψηλότερες και χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή, και εάν για τρεις ημέρες κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, οι τιμές του εισαγόμενου προϊόντος ήταν κάτω από το εν λόγω επίπεδο·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1985/96 της Επιτροπής⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2917/93⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁹⁾, χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το νόμισμα που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1482/96⁽¹¹⁾·

ότι, με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα πολυανθή γαρίφαλα (spray) που κατάγονται από το Ισραήλ· ότι θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου·

ότι η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1997 έως τις 31 Δεκεμβρίου 1997· ότι, έκτοτε, η αποστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 17. 10. 1996, σ. 14.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1988, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 10. 1993, σ. 33.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 188 της 27. 7. 1996, σ. 22.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1987, σ. 22.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 79 της 29. 3. 1996, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 2. 8. 1994, σ. 1.

⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 327 της 18. 12. 1996, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

σμός (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 1

Άρθρο 2

Για τις εισαγωγές πολυανθών γαρίφαλων (spray) (κωδικοί ΣΟ ex 0603 10 13 και ΣΟ ex 0603 10 53) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονι-

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1997.

Εφαρμόζεται το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 100/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1997

για αναστολή του προτιμησιακού δασμού και επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου κατά την εισαγωγή τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος καταγωγής Ισραήλ.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1987, για τον καθορισμό των όρων εφαρμογής των προτιμησιακών δασμών κατά την εισαγωγή ορισμένων προϊόντων ανθοκομίας καταγωγής Κύπρου, Ισραήλ, Ιορδανίας και Μαρόκου⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 539/96⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 5 παράγραφος 2 στοιχείο β),

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 καθορίζει τους όρους εφαρμογής ενός προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος, τα τριαντάφυλλα με μικρό άνθος, τα μονοανθή γαρίφαλα (Standard) και τα πολυανθή γαρίφαλα (Spray), εντός των ορίων των δασμολογικών ποσοστάσεων που ανοίγονται ετησίως για την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπών κομμένων ανθέων·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1981/94 του Συμβουλίου⁽³⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2397/96⁽⁴⁾, καθόρισε το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης των κοινοτικών δασμολογικών ποσοστάσεων για τα άνθη και τα μπόμπουκια ανθέων, κομμένα, νωπά, που κατάγονται αντιστοίχως από την Κύπρο, την Ιορδανία, το Μαρόκο και το Ισραήλ·

ότι το άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 θεσπίζει, αφενός μεν, ότι για ένα προϊόν και μια δοθείσα καταγωγή, ο προτιμησιακός δασμός εφαρμόζεται εάν η τιμή του εισαγόμενου προϊόντος είναι τουλάχιστον ίση με το 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή· ότι, αφετέρου, ο προτιμησιακός δασμός, εκτός από εξαιρετικές περιπτώσεις, αναστέλλεται και ο δασμός του κοινού δασμολογίου επαναφέρεται για ένα προϊόν και για μια δεδομένη καταγωγή εάν:

α) κατά τη διάρκεια δύο συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το 30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή·

β) για μια περίοδο πέντε έως επτά συνεχόμενων ημερών πώλησης, οι τιμές του εισαχθέντος προϊόντος, για το

30 % τουλάχιστον των ποσοτήτων για τις οποίες υπάρχουν διαθέσιμες τιμές στις αντιπροσωπευτικές αγορές εισαγωγής, είναι, εναλλάξ, υψηλότερες και χαμηλότερες του 85 % της κοινοτικής τιμής στην παραγωγή, και εάν για τρεις ημέρες κατά τη διάρκεια της περιόδου αυτής, οι τιμές του εισαγόμενου προϊόντος ήταν κάτω από το εν λόγω επίπεδο·

ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1985/96 της Επιτροπής⁽⁵⁾ καθόρισε τις κοινοτικές τιμές παραγωγής για τα γαρίφαλα και τα τριαντάφυλλα για την εφαρμογή του καθεστώτος·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 700/88 της Επιτροπής⁽⁶⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2917/93⁽⁷⁾, καθόρισε τις λεπτομέρειες εφαρμογής του εν λόγω καθεστώτος·

ότι οι αντιπροσωπευτικές ισοτιμίες της αγοράς που καθορίζονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου⁽⁸⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 150/95⁽⁹⁾ χρησιμοποιούνται για να μετατραπεί το ποσό που εκφράζεται σε νόμισμα των τρίτων χωρών και αποτελούν τη βάση για τον καθορισμό των γεωργικών ισοτιμιών των νομισμάτων των κρατών μελών· ότι οι λεπτομέρειες εφαρμογής και ο καθορισμός των μετατροπών αυτών έχουν καθορισθεί στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής⁽¹⁰⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1482/96⁽¹¹⁾·

ότι, με βάση τις διαπιστώσεις που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με τις διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 και (ΕΟΚ) αριθ. 700/88, θα πρέπει να συμπεράνουμε ότι πληρούνται οι όροι που προβλέπονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο α) του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4088/87 για αναστολή του προτιμησιακού δασμού για τα τριαντάφυλλα με μεγάλο άνθος που κατάγονται από το Ισραήλ· ότι θα πρέπει να επαναφερθεί ο δασμός του κοινού δασμολογίου·

ότι η ποσόστωση των εν λόγω προϊόντων αναφέρεται στην περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1997 έως 31 Δεκεμβρίου 1997· ότι, έκτοτε, η αναστολή του προτιμησιακού δασμού και η επαναφορά του δασμού του κοινού δασμολογίου εφαρμόζονται το αργότερο έως το τέλος της περιόδου αυτής,

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 17. 10. 1996, σ. 14.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 72 της 18. 3. 1988, σ. 16.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 264 της 23. 10. 1993, σ. 33.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. L 22 της 31. 1. 1995, σ. 1.⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.⁽¹¹⁾ ΕΕ αριθ. L 188 της 27. 7. 1996, σ. 22.⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. L 382 της 31. 12. 1987, σ. 22.⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 79 της 29. 3. 1996, σ. 6.⁽³⁾ ΕΕ αριθ. L 199 της 2. 8. 1994, σ. 1.⁽⁴⁾ ΕΕ αριθ. L 327 της 18. 12. 1996, σ. 1.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τις εισαγωγές τριαντάφυλλων με μεγάλο άνθος (κωδικοί ΣΟ ex 0603 10 11 και ΣΟ ex 0603 10 51) καταγωγής Ισραήλ, ο προτιμησιακός δασμός που καθορίστηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1981/94 αναστέλλεται και επαναφέρεται ο δασμός του κοινού δασμολογίου.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1997.

Εφαρμόζεται το αργότερο έως τις 31 Δεκεμβρίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 101/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Ιανουαρίου 1997

για καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου δαμβακιού και για καθορισμό του ποσού της προκαταβολής της ενίσχυσης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την πράξη προσχώρησης της Ελλάδας, και ιδίως τις παραγράφους 3 και 10 του πρωτοκόλλου αριθ. 4 όσον αφορά το δαμβάκι, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1553/95 του Συμβουλίου (1),

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1554/95 του Συμβουλίου, της 29ης Ιουνίου 1995, περί καθορισμού των γενικών κανόνων του καθεστώτος ενίσχυσης για το δαμβάκι και περί καταργήσεως του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2169/81 (2), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1584/96 (3), και ιδίως τα άρθρα 3, 4 και 5,

Εκτιμώντας:

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται περιοδικά η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου δαμβακιού, επί τη βάση της τιμής της παγκόσμιας αγοράς που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο δαμβάκι, και λαμβάνοντας υπόψη την ιστορική σχέση μεταξύ της τιμής που έχει διαπιστωθεί για το εκκοκκισμένο δαμβάκι, και της τιμής που υπολογίζεται για το μη εκκοκκισμένο· ότι αυτή η ιστορική σχέση ορίζεται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89 της Επιτροπής, της 3ης Μαΐου 1989, περί λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος ενίσχυσης για το δαμβάκι (4), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/96 (5)· ότι, στην περίπτωση που η τιμή της παγκόσμιας αγοράς δεν είναι δυνατόν να προσδιοριστεί μ' αυτόν τον τρόπο, η τιμή αυτή καθορίζεται επί τη βάση της τελευταίας προσδιορισμένης τιμής·

ότι, σύμφωνα με το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου δαμβακιού προσδιορίζεται για ένα προϊόν το οποίο ανταποκρίνεται σε ορισμένα χαρακτηριστικά, και λαμβάνοντας υπόψη τις ευνοϊκότερες προσφορές και τιμές στην παγκόσμια αγορά μεταξύ αυτών που θεωρούνται ως αντιπροσωπευτικές της πραγματικής τάσης της αγοράς· ότι, για να πραγματοποιηθεί αυτός ο προσδιορισμός, καθορίζεται ένας μέσος όρος των προσφορών και των τιμών που έχουν διαπιστωθεί σε ένα ή περισσότερα ευρωπαϊκά χρηματιστήρια για ένα προϊόν «cif» για ένα λιμάνι της Βόρειας Ευρώπης και το οποίο προέρχεται από διάφορες χώρες προμήθειας οι οποίες θεωρούνται ότι είναι οι αντιπροσωπευτικότερες για το

διεθνές εμπόριο· ότι, εντούτοις, προβλέπονται προσαρμογές αυτών των κριτηρίων για τον προσδιορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του εκκοκκισμένου δαμβακιού, έτσι ώστε να λαμβάνονται υπόψη διαφορές οι οποίες αιτιολογούνται από την ποιότητα του παραδιδόμενου προϊόντος ή από τη φύση των προσφορών και των τιμών· ότι οι προσαρμογές αυτές προβλέπονται στο άρθρο 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1201/89·

ότι η εφαρμογή των προαναφερομένων κριτηρίων οδηγεί στον καθορισμό της τιμής της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου δαμβακιού στο επίπεδο το οποίο περιγράφεται στη συνέχεια του παρόντος κειμένου·

ότι το άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 προβλέπει ότι το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης ισούται με την τιμή στόχου η οποία μειώνεται με αφαίρεση της παγκόσμιας αγοράς, καθώς και με αφαίρεση ενός ποσού το οποίο υπολογίζεται σύμφωνα με τον τύπο που εφαρμόζεται σε περίπτωση υπέρβασης της μέγιστης εγγυημένης ποσότητας, επί τη βάση της κατ' εκτίμηση παραγωγής μη εκκοκκισμένου δαμβακιού, με προσάυξη κατά 15%· ότι, στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1683/96 της Επιτροπής (6), καθορίζεται το επίπεδο της εκτιμηθείσας παραγωγής για την περίοδο 1996/97· ότι η εφαρμογή αυτής της μεθόδου οδηγεί στον καθορισμό του ποσού της προκαταβολής για κάθε κράτος μέλος στο επίπεδο το οποίο προβλέπεται ακολούθως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Η τιμή της παγκόσμιας αγοράς του μη εκκοκκισμένου δαμβακιού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95, καθορίζεται σε 35,286 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα.
2. Το ποσό της προκαταβολής της ενίσχυσης που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1554/95 έχει ως εξής:
 - 59,321 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα για την Ισπανία,
 - 28,813 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα για την Ελλάδα,
 - 71,014 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα για τα λοιπά κράτη μέλη.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 22 Ιανουαρίου 1997.

(6) ΕΕ αριθ. L 217 της 28. 8. 1996, σ. 1.

(1) ΕΕ αριθ. L 148 της 30. 6. 1995, σ. 45.

(2) ΕΕ αριθ. L 148 της 30. 6. 1995, σ. 48.

(3) ΕΕ αριθ. L 206 της 16. 8. 1996, σ. 16.

(4) ΕΕ αριθ. L 123 της 4. 5. 1989, σ. 23.

(5) ΕΕ αριθ. L 207 της 17. 8. 1996, σ. 3.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Ιανουαρίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 102/97/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 16ης Δεκεμβρίου 1996

για τη θέσπιση κοινοτικού προγράμματος δράσης για την πρόληψη της τοξικομανίας εντός του πλαισίου της δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας (1996-2000)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 129,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽²⁾,

τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών⁽³⁾,

Αποφασίζοντας με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 189 Β της συνθήκης⁽⁴⁾, έχοντας υπόψη το κοινό σχέδιο που εγκρίθηκε την 1η Οκτωβρίου 1996 από την επιτροπή συνδιαλλαγής,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι το φαινόμενο της τοξικομανίας εξελίσσεται με ανησυχητικό τρόπο στα κράτη μέλη και ότι έχει σοβαρές επιπτώσεις στην υγεία των ατόμων και την ευημερία του πληθυσμού·
- (2) ότι το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, συνιστώντας το 1985 μια εξεταστική επιτροπή για το πρόβλημα των ναρκωτικών στα κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, έδειξε το ενδιαφέρον του για την αναλυτική μελέτη των παραγόντων που δημιουργούν τη ζήτηση ναρκωτικών και επιτρέπουν τη συνέχιση της παραγωγής και της διανομής τους·
- (3) ότι, στα ψηφίσματα που αφέρωσε στο πρόβλημα αυτό⁽⁵⁾, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο διατύπωσε μια σειρά προτάσεων, ιδίως με στόχο μια δράση σε κοινωνική κλίμακα στον τομέα της πρόληψης της τοξικομανίας·
- (4) ότι το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, κατά τη συνεδρίασή του στο Δουβλίνο στις 25 και 26 Ιουνίου 1990, «τόνισε την ευθύνη κάθε κράτους μέλους να αναπτύξει κατάλληλο πρόγραμμα για τη μείωση της ζήτησης ναρκωτικών» και «έκρινε ότι η αποτελεσματική δράση κάθε κράτους μέλους, με την υποστήριξη της κοινής δράσης των

δώδεκα και της Κοινότητας, πρέπει να αποτελεί βασική προτεραιότητα κατά τα προσεχή έτη»·

- (5) ότι οι δράσεις που αναλαμβάνονται σε κοινοτικό επίπεδο με βάση τα ψηφίσματα, τις δηλώσεις και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την πρόληψη της τοξικομανίας, ιδίως μετά την έμφαση που έδωσε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο της Ρώμης, στις 14 και 15 Δεκεμβρίου 1990, στο ευρωπαϊκό σχέδιο καταπολέμησης των ναρκωτικών, συνέβαλαν στην υποστήριξη των προσπαθειών των κρατών μελών·
- (6) ότι, το Συμβούλιο, στο ψήφισμά του της 2ας Ιουνίου 1994⁽⁶⁾, με το οποίο απαντά στην ανακοίνωση της Επιτροπής στις 24 Νοεμβρίου 1993 σχετικά με το πλαίσιο δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας, κατατάσσει την τοξικομανία στις προτεραιότητες της κοινοτικής δράσης για τις οποίες η Επιτροπή καλείται να υποβάλει προτάσεις σχετικά με δράσεις που πρέπει να διεξαχθούν·
- (7) ότι με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 302/93⁽⁷⁾ ιδρύθηκε το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ), που είναι επιφορτισμένο να παρέχει στην Κοινότητα και στα κράτη μέλη αξιόπιστες και συγκρίσιμες πληροφορίες σχετικά με τα ναρκωτικά και την τοξικομανία·
- (8) ότι, σύμφωνα με τον ιδρυτικό του κανονισμό, το ΕΚΠΝΤ επιδιώκει, ενεργώς, τη συνεργασία των διεθνών οργανισμών και άλλων, ιδίως ευρωπαϊκών, κυβερνητικών και μη κυβερνητικών φορέων αρμόδιων στον τομέα των ναρκωτικών·
- (9) ότι, με τη δήλωση που έγινε επ' ευκαιρία της έναρξης ισχύος της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Βρυξελλών, της 29ης Οκτωβρίου 1993, τόνισε ότι η συνθήκη περιλαμβάνει «ένα διαρθρωμένο θεσμικό πλαίσιο, που επιτρέπει κυρίως τον καλύτερο έλεγχο των κοινωνικών προβλημάτων που ξεπερνούν τα σύνορα όπως τα ναρκωτικά (...)»·
- (10) ότι η φύση των προβλημάτων που συνδέονται με το φαινόμενο των ναρκωτικών απαιτεί μια πλήρως συντονισμένη και συνολική προσέγγιση, όπως δήλωσε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο των Βρυξελλών στις 10 και 11 Δεκεμβρίου 1993·

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. C 257 της 14. 9. 1994, σ. 4 και ΕΕ αριθ. C 34 της 7. 2. 1996, σ. 4.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. C 110 της 2. 5. 1995, σ. 8.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. C 210 της 14. 8. 1995, σ. 88.

⁽⁴⁾ Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 20ής Σεπτεμβρίου 1995 (ΕΕ αριθ. C 269 της 16. 10. 1996, σ. 65), κοινή θέση του Συμβουλίου της 20ής Σεπτεμβρίου 1995 (ΕΕ αριθ. C 37 της 9. 2. 1996 σ. 1) και απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Απριλίου 1996 (ΕΕ αριθ. C 141 της 13. 5. 1996, σ. 42). Απόφαση του Συμβουλίου της 12ης Νοεμβρίου 1996.

⁽⁵⁾ ΕΕ αριθ. C 172 της 2. 7. 1994, σ. 130.

ΕΕ αριθ. C 283 της 10. 11. 1986, σ. 79.

ΕΕ αριθ. C 47 της 27. 2. 1989, σ. 51.

ΕΕ αριθ. C 150 της 15. 6. 1992, σ. 42.

⁽⁶⁾ ΕΕ αριθ. C 165 της 17. 6. 1994, σ. 1.

⁽⁷⁾ ΕΕ αριθ. L 36 της 12. 2. 1993, σ. 1.

- (11) ότι απαιτείται μια διεπιστημονική προσέγγιση, ούτως ώστε να ληφθούν ειδικότερα υπόψη οι κοινωνικές και προσωπικές επιπτώσεις του φαινομένου και έτσι να περιορισθούν οι αρνητικές συνέπειες στην υγεία και την κοινωνική κατάσταση των εμπλεκομένων προσώπων·
- (12) ότι η τοξικομανία αποτελεί τη μόνη μάστιγα την οποία αναφέρει ρητώς η συνθήκη στις διατάξεις της περί δημόσιας υγείας και ότι, συνεπώς, αποτελεί προτεραιότητα κοινοτικής δράσης, σύμφωνα με το πλαίσιο δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας που καθορίζεται από την Επιτροπή·
- (13) ότι η τοξικομανία αποτελεί μια μάστιγα η οποία μπορεί να προληφθεί·
- (14) ότι μια κοινοτική στρατηγική προορισμένη να συμβάλει στην πρόληψη της τοξικομανίας θα πρέπει να βασίζεται σε μια σφαιρική προσέγγιση της πρόληψης·
- (15) ότι το παρόν πρόγραμμα αποτελεί ουσιώδη συνιστώσα της ανακοίνωσης της Επιτροπής στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο της 23ης Ιουνίου 1994 σχετικά με ένα σχέδιο δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την καταπολέμηση των ναρκωτικών (1995-1999), για το οποίο το Συμβούλιο απεφάνθη στα συμπεράσματά του της 2ας Ιουνίου 1995·
- (16) ότι μια κοινοτική δράση ενθάρρυνσης για την πρόληψη της τοξικομανίας επιτρέπει, λόγω των διαστάσεων και των επιπτώσεών της, την καλύτερη υλοποίηση των προβλεπομένων στόχων, οι οποίοι εντάσσονται στο πλαίσιο του άρθρου 129 της συνθήκης και ιδίως της παραγράφου 1 δεύτερο εδάφιο·
- (17) ότι θα πρέπει να ενισχυθεί η συνεργασία με τις αρμόδιες διεθνείς οργανώσεις και με τις τρίτες χώρες·
- (18) ότι θα πρέπει να εφαρμοστεί ένα πολυτελές πρόγραμμα με σαφείς στόχους της κοινοτικής δράσης και να επιλεγούν δράσεις προτεραιότητας για την πρόληψη της τοξικομανίας και των συναφών προβλημάτων, καθώς και κατάλληλοι μηχανισμοί αξιολόγησης·
- (19) ότι στόχος του προγράμματος πρέπει να είναι η καταπολέμηση της τοξικομανίας, μέσω της πρόληψης εξαρτήσεων συνδεδεμένων με τη χρήση ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, καθώς και τη συνδυασμένη χρήση άλλων προϊόντων για την ικανοποίηση της τοξικομανίας·
- (20) ότι μια κοινοτική στρατηγική πρέπει να δώσει έμφαση στα δεδομένα, στην έρευνα και την αξιολόγηση, καθώς και την πληροφόρηση, την εκπαίδευση και την κατάρτιση και πρέπει να λαμβάνει υπόψη την πολυπλοκότητα του φαινομένου, τους κινδύνους με τους οποίους συνδέεται και τη θεμελιώδη σημασία ενός ευρέος φάσματος ιατρικών και κοινωνικών απαντήσεων ζωτικών για την προστασία της υγείας και την ποιότητα ζωής·
- (21) ότι η στρατηγική αυτή πρέπει να είναι σύμφωνη με τα μέτρα που υλοποιούνται στο πλαίσιο άλλων κοινοτικών προγραμμάτων και πρωτοβουλιών, ιδίως στον τομέα της δημόσιας υγείας και τον κοινωνικό τομέα·
- (22) ότι το κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για την προαγωγή της υγείας περιλαμβάνει ειδικά μέτρα για την πρόληψη της υπερβολικής κατανάλωσης οινοπνεύματος και των ιατρικών και κοινωνικών επιπτώσεών της, καθώς και μέτρα για την ενθάρρυνση της λεγόμενης χρήσης φαρμακευτικών προϊόντων· ότι το πρόγραμμα αυτό περιλαμβάνει ειδικά μέτρα για την πρόληψη της χρήσης ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών όλων των ειδών, περιλαμβανομένων των νέων συνθετικών ναρκωτικών, και της συνδυασμένης χρήσης άλλων προϊόντων για τους σκοπούς της τοξικομανίας (πολυεξάρτηση)·
- (23) ότι θα πρέπει να βελτιωθούν οι γνώσεις όσον αφορά το φαινόμενο των ναρκωτικών και των διαφόρων μορφών τοξικομανίας, καθώς και των συνεπειών τους, αλλά και όσον αφορά τα μέσα και τις μεθόδους πρόληψης της τοξικομανίας, συμπεριλαμβανομένης της πρόληψης των κινδύνων που συνδέονται με αυτή·
- (24) ότι, παράλληλα με τις γενικές δράσεις πρόληψης, θα πρέπει η πρόληψη να απευθύνεται σε ειδικές κατηγορίες και ειδικότερα στους νέους και τους περιθωριακούς, αποφεύγοντας τις προκαταλήψεις για τους τοξικομανείς·
- (25) ότι οι κοινωνικοοικονομικές συνθήκες πρέπει να λαμβάνονται υπόψη κατά την πρόληψη της τοξικομανίας, και γι' αυτό μπορεί να επηρεάσουν τα μέτρα που πρόκειται να ληφθούν·
- (26) ότι το περιβάλλον της φυλακής είναι μεταξύ εκείνων, για τα οποία η προληπτική δράση εμφανίζεται απαραίτητη·
- (27) ότι είναι σημαντικό η Επιτροπή να εξασφαλίσει την εφαρμογή του προγράμματος σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη· ότι, προς τούτο, θα πρέπει να προβλεφθεί διαδικασία βάσει της οποίας θα διασφαλιστεί η πλήρης συμμετοχή των κρατών μελών στην εφαρμογή αυτή·
- (28) ότι, στις 20 Δεκεμβρίου 1994, συνήφθη συμφωνία για ένα *modus vivendi* μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, ως προς τα εκτελεστικά μέτρα που θα ισχύουν για όσες πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 189 Β της συνθήκης·

(29) ότι, από λειτουργική άποψη, θα πρέπει να διασφαλισθούν και να αναπτυχθούν οι επενδύσεις που έγιναν κατά τα προηγούμενα έτη, όσον αφορά τόσο τη δημιουργία κοινοτικών δικτύων μη κυβερνητικών οργανώσεων, όσο και την κινητοποίηση όλων των ενδιαφερομένων· ότι θα πρέπει να προωθηθεί η διεπιστημονική συνεργασία και η συνεργασία του δημόσιου με τον ιδιωτικό τομέα, καθώς και με τις ΜΚΟ, με στόχο την πρόληψη της τοξικομανίας·

(30) ότι, εντούτοις θα πρέπει να αποφευχθούν ενδεχόμενες επικαλύψεις με την ενθάρρυνση της ανταλλαγής εμπειριών και με την κοινή ανάπτυξη των βασικών στοιχείων ενημέρωσης για το ευρύ κοινό, αγωγής σε θέματα υγείας και κατάρτισης του υγειονομικού προσωπικού και των μελών των διάφορων ομάδων που εμπλέκονται στην πρόληψη της τοξικομανίας, που μπορούν να προορίζονται για συγκεκριμένες ομάδες στόχους·

(31) ότι οι στόχοι του παρόντος προγράμματος και των δράσεων που διεξάγονται για την υλοποίησή του περιλαμβάνονται στις απαιτήσεις προστασίας της υγείας που αναφέρονται στο άρθρο 129 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο της συνθήκης και αποτελούν, ως εκ τούτου, συστατικό μέρος των άλλων κοινοτικών πολιτικών, προγραμμάτων και μέσων για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της πρόληψης της τοξικομανίας·

(32) ότι, για να αυξηθεί η αξία και η απήχηση του προγράμματος δράσης, απαιτείται συνεχής αξιολόγηση των δράσεων που αναλαμβάνονται, κυρίως όσον αφορά την αποτελεσματικότητά τους και την επίτευξη των στόχων, τόσο σε εθνικό όσο και σε κοινοτικό επίπεδο και, εφόσον χρειάζεται, να γίνονται οι αναγκαίες προσαρμογές·

(33) ότι η παρούσα απόφαση καθορίζει, για τη συνολική διάρκεια του προγράμματος, χρηματοδοτικό πλαίσιο που αποτελεί προνομαϊκή αναφορά κατά την έννοια του σημείου 1 της δήλωσης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 6ης Μαρτίου 1995, για την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας του προϋπολογισμού·

(34) ότι το παρόν πρόγραμμα θα πρέπει να είναι πενταετούς διάρκειας, προκειμένου να δοθεί επαρκής χρόνος για την υλοποίηση των ενεργειών προς επίτευξη των επιδιωκόμενων στόχων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Θέσπιση του προγράμματος

1. Θεσπίζεται κοινοτικό πρόγραμμα δράσης για την πρόληψη της τοξικομανίας, εφεξής καλούμενο «παρόν πρόγραμμα», για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου 1996 έως

31 Δεκεμβρίου 2000 στο πλαίσιο της δράσης στον τομέα της δημόσιας υγείας.

2. Στόχος του παρόντος προγράμματος είναι η συμβολή στην καταπολέμηση της τοξικομανίας, ιδίως ενθαρρύνοντας τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών, υποστηρίζοντας τη δράση τους και προάγοντας το συντονισμό της πολιτικής και των προγραμμάτων τους, ούτως ώστε να προλαμβάνονται εξαρτήσεις οφειλόμενες στη χρήση ναρκωτικών και ψυχοτρόπων ουσιών, καθώς και η συνδυασμένη χρήση άλλων προϊόντων για την ικανοποίηση της τοξικομανίας.

3. Οι δράσεις που πρέπει να διεξαχθούν στο πλαίσιο του παρόντος προγράμματος και οι ειδικοί στόχοι τους εκτίθενται στο παράρτημα στα ακόλουθα κεφάλαια:

A. Στοιχεία, έρευνες και αξιολογήσεις

B. Ενημέρωση, διαπαιδαγώγηση σε θέματα υγείας και κατάρτισης

Άρθρο 2

Εφαρμογή

1. Η Επιτροπή διασφαλίζει, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, την εκτέλεση των δράσεων που εκτίθενται στο παράρτημα, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 5.

2. Η Επιτροπή συνεργάζεται με τα ιδρύματα και τις οργανώσεις που ασχολούνται ενεργά στον τομέα της μείωσης της ζήτησης ναρκωτικών· προωθεί τη διεπιστημονική συνεργασία και τη συνεργασία του δημόσιου με τον ιδιωτικό τομέα, καθώς και με τις ΜΚΟ.

3. Τα κράτη μέλη καλούνται να λάβουν τα μέτρα που θεωρούν αναγκαία για το συντονισμό και την εφαρμογή του παρόντος προγράμματος σε εθνικό επίπεδο.

Άρθρο 3

Προϋπολογισμός

1. Το χρηματοδοτικό πλαίσιο για την εκτέλεση του παρόντος προγράμματος, για την περίοδο που αναφέρεται στο άρθρο 1, ορίζεται σε 27 εκατομμύρια Ecu.

2. Οι ετήσιες πιστώσεις εγκρίνονται από την αρμόδια επί του προϋπολογισμού αρχή εντός των ορίων των δημοσιονομικών προοπτικών.

Άρθρο 4

Συνοχή και συμπληρωματικότητα

1. Η Επιτροπή μεριμνά για τη συνοχή και τη συμπληρωματικότητα των εφαρμοστέων στο πλαίσιο του παρόντος προγράμματος δράσεων και των άλλων συναφών κοινοτικών προγραμμάτων και πρωτοβουλιών, συμπεριλαμβανομέ-

νων των προγραμμάτων «Σωκράτης», Leonardo da Vinci και «Νεολαία για την Ευρώπη (III)», καθώς και του προγράμματος έρευνας στον τομέα της βιοιατρικής και της υγείας που διεξάγεται στο πλαίσιο του ερευνητικού προγράμματος-πλαισίου της Κοινότητας, και κοινωνικών μέτρων για την προώθηση της επανένταξης των χρηστών ναρκωτικών και των πρώην χρηστών ναρκωτικών.

2. Η Επιτροπή μεριμνά, επίσης, ώστε στις αναλαμβανόμενες δραστηριότητες να λαμβάνονται υπόψη οι δραστηριότητες του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ). Μεριμνά επίσης, μαζί με τα κράτη μέλη, ώστε οι προτεραιότητες και οι ανάγκες της Κοινότητας να λαμβάνονται δεόντως υπόψη στα προγράμματα του ΕΚΠΝΤ.

3. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη μεριμνούν για τη συνοχή με το σχέδιο δράσης της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την καταπολέμηση των ναρκωτικών.

Άρθρο 5

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από μια επιτροπή, η οποία απαρτίζεται από δύο αντιπροσώπους κάθε κράτους μέλους και της οποίας προεδρεύει ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής.

2. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην εν λόγω επιτροπή σχέδια μέτρων που αφορούν:

- α) τον εσωτερικό κανονισμό της επιτροπής
- β) ετήσιο πρόγραμμα εργασιών που καθορίζει τις προτεραιότητες δράσης
- γ) τους τρόπους, τα κριτήρια και τις διαδικασίες επιλογής και χρηματοδότησης των σχεδίων στο πλαίσιο του παρόντος προγράμματος, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που συνεπάγονται συνεργασία με αρμόδιες διεθνείς οργανώσεις στον τομέα της δημόσιας υγείας, και τη συμμετοχή των χωρών που αναφέρονται στο άρθρο 6 παράγραφος 2
- δ) τη διαδικασία αξιολόγησης
- ε) τους τρόπους διάδοσης και διαβίβασης των αποτελεσμάτων
- στ) τους τρόπους συνεργασίας με τα ιδρύματα και τις οργανώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2.

Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για τα προαναφερόμενα σχέδια μέτρων, εντός προθεσμίας που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος. Αποφασίζει με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο άρθρο 148 παράγραφος 2 της συνθήκης για την έκδοση των αποφάσεων που καλείται να λάβει το Συμβούλιο βάσει

πρότασης της Επιτροπής. Κατά την ψηφοφορία στην επιτροπή, οι ψήφοι των αντιπροσώπων των κρατών μελών σταθμίζονται σύμφωνα με το προαναφερόμενο άρθρο. Ο πρόεδρος δεν λαμβάνει μέρος στην ψηφοφορία.

Η Επιτροπή θεσπίζει μέτρα τα οποία μπορούν να εφαρμοστούν αμέσως. Εάν όμως τα μέτρα αυτά δεν είναι σύμφωνα με τη γνώμη που διατύπωσε η επιτροπή, ανακοινώνονται αμέσως από την Επιτροπή στο Συμβούλιο.

- η Επιτροπή αναβάλλει επί δύο μήνες, από την ημερομηνία της ανακοίνωσης, την εφαρμογή των μέτρων που αποφάσισε,
- το Συμβούλιο μπορεί, με ειδική πλειοψηφία, να λάβει διαφορετική απόφαση μέσα στην προθεσμία που προβλέπεται στην πρώτη περίπτωση.

3. Η Επιτροπή μπορεί επιπλέον να ζητήσει τη γνώμη της επιτροπής για οιοδήποτε άλλο θέμα αφορά την εφαρμογή του παρόντος προγράμματος.

Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής υποβάλλει στην επιτροπή σχέδιο των μέτρων που πρόκειται να ληφθούν. Η επιτροπή διατυπώνει τη γνώμη της για το σχέδιο αυτό, μέσα σε προθεσμία που μπορεί να ορίσει ο πρόεδρος ανάλογα με τον επείγοντα χαρακτήρα του θέματος και, αν χρειασθεί, προβαίνει σε ψηφοφορία.

Η γνώμη καταχωρείται στα πρακτικά· επιπλέον, κάθε κράτος μέλος έχει το δικαίωμα να ζητήσει να καταχωρηθεί η θέση του στα πρακτικά.

Η Επιτροπή λαμβάνει πολύ σοβαρά υπόψη τη γνώμη της επιτροπής και την ενημερώνει για τον τρόπο με τον οποίο έλαβε υπόψη τη γνώμη αυτή.

4. Ο αντιπρόσωπος της Επιτροπής ενημερώνει τακτικά την επιτροπή:

- για τις χορηγούμενες στα πλαίσια του παρόντος προγράμματος χρηματοδοτικές συνεισφορές (ποσά, διάρκεια, κατανομή και δικαιούχοι),
- προκειμένου να διασφαλίζεται η συνοχή και η συμπληρωματικότητα που αναφέρονται στο άρθρο 4, για τις προτάσεις της Επιτροπής ή τις πρωτοβουλίες της Κοινότητας και για την εφαρμογή προγραμμάτων στα πλαίσια άλλων τομέων που σχετίζονται άμεσα με την υλοποίηση των στόχων του παρόντος προγράμματος.

Άρθρο 6

Διεθνής συνεργασία

1. Κατά την εφαρμογή του παρόντος προγράμματος ενθαρρύνεται και εφαρμόζεται, σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 5, η συνεργασία με τις τρίτες χώρες και τις αρμόδιες για τη δημόσια υγεία διεθνείς οργανώσεις.

Ειδικότερα, η Επιτροπή συνεργάζεται με την ομάδα Πομπι-
ντού του Συμβουλίου της Ευρώπης, με τους διεθνείς διακυ-
βερνητικούς οργανισμούς, όπως η Παγκόσμια Οργάνωση
Υγείας (ΠΟΥ), ο Εκπαιδευτικός, Επιστημονικός και Πολιτι-
στικός Οργανισμός των Ηνωμένων Εθνών (UNESCO), η
Διεθνής Οργάνωση Εργασίας (ΔΟΕ) και το πρόγραμμα των
Ηνωμένων Εθνών για το διεθνή έλεγχο των ναρκωτικών
(UNIDCP).

2. Στο παρόν πρόγραμμα μπορούν να συμμετάσχουν οι
συνδεδεμένες χώρες της Κεντρικής και Ανατολικής Ευρώπης
(ΣΧΚΑΕ), υπό τους όρους που καθορίζουν τα πρόσθετα
πρωτόκολλα των συμφωνιών σύνδεσης που αφορούν τη
συμμετοχή σε κοινοτικά προγράμματα, συμφωνιών που θα
συναφθούν με τις χώρες αυτές. Στο πρόγραμμα μπορούν να
συμμετάσχουν η Κύπρος και η Μάλτα βάσει συμπληρωμα-
τικών πιστώσεων, εφαρμοζομένων των ιδίων κανόνων που
ισχύουν για τις χώρες της ΕΖΕΣ, σύμφωνα με τις διαδικα-
σίες που θα συμφωνηθούν με τις χώρες αυτές.

Άρθρο 7

Παρακολούθηση και αξιολόγηση

1. Η Επιτροπή, λαμβάνοντας υπόψη τους απολογισμούς
που συντάσσουν τα κράτη μέλη και με τη συμμετοχή,

εφόσον χρειάζεται, ανεξάρτητων εμπειρογνομόνων, προβαί-
νει στην αξιολόγηση των εκτελούμενων δράσεων.

2. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
και το Συμβούλιο ενδιάμεση έκθεση, στα μέσα της εφαρ-
μογής, και τελική έκθεση, κατά τη λήξη του παρόντος
προγράμματος. Ενσωματώνει σ' αυτές τα πορίσματα των
αξιολογήσεων. Η Επιτροπή διαβιβάζει επίσης τις εκθέσεις
αυτές στην Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην
Επιτροπή των Περιφερειών.

Έγινε στις Βρυξέλλες, 16 Δεκεμβρίου 1996.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

K. HÄNSCH

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

I. YATES

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΔΡΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΗΣ ΤΟΞΙΚΟΜΑΝΙΑΣ

Α. ΣΤΟΙΧΕΙΑ, ΕΡΕΥΝΕΣ ΚΑΙ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΙΣ

Στόχος

Να βελτιωθούν οι γνώσεις όσον αφορά το φαινόμενο των ναρκωτικών και της τοξικομανίας και των συνεπειών τους, καθώς και όσον αφορά τα μέσα και τις μεθόδους πρόληψης της τοξικομανίας όπως και τους κινδύνους που συνδέονται με αυτήν, ιδίως μέσω των πληροφοριών που παρέχει το ΕΚΠΝΤ και των δυνατοτήτων που προσφέρουν τα υφιστάμενα κοινοτικά προγράμματα και μέσα.

Δράσεις

1. Συμβολή στον καθορισμό του τύπου των στοιχείων που πρέπει να συλλέγονται, αναλύονται και διαδίδονται για τους σκοπούς του παρόντος προγράμματος, συμπεριλαμβανομένων των στοιχείων που αφορούν το φαινόμενο της πολυτοξικομανίας.
2. Αξιοποίηση των χρησιμότερων στοιχείων για την υλοποίηση του παρόντος προγράμματος, ιδίως με βάση την κατά διαστήματα ανακοίνωση των εργασιών που διεξάγει το ΕΚΠΝΤ.
3. Συμβολή στην ανάπτυξη ερευνητικής στρατηγικής για την πρόληψη της τοξικομανίας και κυρίως τη βελτίωση των γνώσεων σχετικά με την επίδραση στη δημόσια υγεία των πολιτικών που απευθύνονται στους χρήστες ναρκωτικών, καθώς και τις επιπτώσεις των ναρκωτικών και τη χρήση κατάλληλων τεχνικών με σκοπό την πρόληψη.
4. Υποστήριξη μελετών και προτύπων σχεδίων σχετικά με τους κοινωνικοοικονομικούς, κοινωνικοπολιτιστικούς, και κοινωνικοψυχολογικούς παράγοντες που συνδέονται με την τοξικομανία, καθώς και εντός των ομάδων στόχων.
5. Υποστήριξη μελετών και δράσεων και προώθηση της ανταλλαγής εμπειριών σχετικά με τα μέσα και τις μεθόδους πρόληψης των κινδύνων που συνδέονται με την τοξικομανία, προκειμένου ιδίως:
 - να προλαμβάνονται στις τοξικομανείς εγκύους οι φαρμακολογικές επενέργειες στο έμβρυο και οι κίνδυνοι μετάδοσης λοιμώξεων στο τέκνο,
 - να μειωθούν οι κίνδυνοι που συνδέονται με τις ενέσεις ναρκωτικών,
 - να αξιολογηθούν τα συνοδευτικά υγειονομικά μέτρα, ιδίως τα προγράμματα υποκατάστασης,
 - να αξιολογηθούν οι μέθοδοι και τα προγράμματα πρόληψης και μείωσης των κινδύνων στον τομέα της μέριμνας για τους τοξικομανείς κρατούμενους.
6. Υποστήριξη και ενθάρρυνση της ανταλλαγής πληροφοριών και εμπειριών, ιδίως μεταξύ μελών των διάφορων ομάδων που εμπλέκονται στην πρόληψη της τοξικομανίας και μεταξύ προσώπων που έχουν μακροπρόθεσμη επίδραση στους χρήστες ναρκωτικών, όπως μελών της οικογενείας και κηδεμόνων, όσον αφορά την πρόληψη των υποτροπών τοξικομανίας, περιλαμβανομένης της αποκατάστασης των τοξικομανών, και τη σύνδεση μεταξύ των κοινωνικών και ιατρικών όψεων του φαινομένου, καθώς και άλλες πράξεις από τις προβλεπόμενες στο άρθρο 4 παράγραφος 1.

Β. ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ, ΔΙΑΠΑΙΔΑΓΩΓΗΣΗ ΣΕ ΘΕΜΑΤΑ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗ

Στόχος

Να βελτιωθεί η ενημέρωση, η διαπαιδαγώγηση και η κατάρτιση με σκοπό την πρόληψη της τοξικομανίας και των συναφών κινδύνων, ιδίως της νεολαίας στα αντίστοιχα περιβάλλοντα (για παράδειγμα σπίτι, σχολείο, πανεπιστήμιο και ελεύθερος χρόνος) και των ιδιαίτερα τρωτών ομάδων, μεταξύ των οποίων και των πρώην χρηστών ναρκωτικών.

α) *Ενημέρωση και διαπαιδαγώγηση σε θέματα υγείας*

Δράσεις

7. Υποστήριξη των δράσεων για την αξιολόγηση της αποτελεσματικότητας των εκστρατειών ενημέρωσης και διαπαιδαγώγησης σε θέματα υγείας: διεξαγωγή τακτικών σφυγμομετρήσεων της κοινής γνώμης μέσω του ευρωβαρομέτρου ώστε να παρακολουθείται η εξέλιξη της στάσης των Ευρωπαίων έναντι των ναρκωτικών.

8. Διοργάνωση νέων ευρωπαϊκών εβδομάδων πρόληψης της τοξικομανίας, βάσει της κτηθείσας πείρας.
9. Συμβολή στον εντοπισμό, τον πειραματισμό και την ανάπτυξη των καλύτερων μέσων και τρόπων ενημέρωσης και διαπαιδαγώγησης για τις ομάδες-στόχους, και ειδικότερα:
 - προώθηση της χρησιμοποίησης πληροφοριών που είναι προσαρμοσμένες σε ειδικά περιβάλλοντα ή κύκλους, λαμβάνοντας υπόψη την εξέλιξη των καταναλωτικών συνηθειών και των προϊόντων που καταναλώνονται, καθώς και το φαινόμενο της πολυτοξικομανίας,
 - υποστήριξη των δράσεων που έχουν ως στόχο την προσαρμογή των μηνυμάτων στις ανάγκες και τις ιδιομορφίες των ιδιαίτερα ευάλωτων ομάδων,
 - υποστήριξη της ανάπτυξης των δραστηριοτήτων των υπηρεσιών παροχής βοήθειας διά τηλεφώνου και εξέταση της δυνατότητας εισαγωγής ενιαίου αριθμού κλήσης των υπηρεσιών αυτών σε όλα τα κράτη μέλη.
10. Συμβολή στον καθορισμό κατευθυντήριων γραμμών για τη πρόληψη της τοξικομανίας και υποστήριξη της επιλογής και χρησιμοποίησης των παιδαγωγικών μεθόδων και υλικού, ιδίως στα πλαίσια του ευρωπαϊκού δικτύου σχολείων προαγωγής της υγείας, με τις οποίες να καταστεί δυνατός ειδικότερα ο καθορισμός προγραμμάτων κοινωνικής συμπεριφοράς υψηλής ειδίκευσης, ώστε μεταξύ των νέων να αναπτυχθούν στάσεις ζωής που συντελούν στην αποφυγή των ναρκωτικών και της τοξικομανίας: υποστήριξη ολοκληρωμένων σχεδίων, προγραμμάτων και άλλων πρωτοβουλιών πρόληψης της τοξικομανίας στους τόπους όπου συχνάζουν παιδιά και νέοι, σε στενή συνεργασία με αυτούς, με τη συμμετοχή, όποτε αυτό είναι δυνατό, των γονέων και των ενδιαφερομένων. Ενθάρρυνση της προσφυγής στην εμπειρογνωμοσύνη προσώπων τα οποία πρόκειται να έρθουν σε επαφή με ομάδες δυνάμει χρηστών.
11. Ενθάρρυνση της ανταλλαγής εμπειριών για τις πρωτοβουλίες που αποσκοπούν στη βελτίωση του συντονισμού μεταξύ όλων των φορέων και παραγόντων της παιδείας.
12. Υποστήριξη των πρωτοβουλιών παροχής συμβουλών στους εκπαιδευτικούς, τις οικογένειες και τους υπεύθυνους νεότητας, για την έγκαιρη αναγνώριση της χρήσης ναρκωτικών και τους τρόπους αντιμετώπισης του προβλήματος.
13. Προώθηση, εάν παρίσταται ανάγκη, σε συνεργασία με το ΕΚΠΝΤ και το Συμβούλιο της Ευρώπης, της διεύρυνσης του ευρωπαϊκού δικτύου «πόλεων δοκιμής», προκειμένου να ενθαρρυνθεί η τεχνική συνεργασία σχετικά με τις μεθόδους και τα μέσα που χρησιμοποιούν αυτές οι πόλεις για τη μείωση της ζήτησης ναρκωτικών.
14. Υποστήριξη της ανταλλαγής εμπειριών, κυρίως της διασυνοριακής περιφερειακής, σχετικά με τοπικές πρωτοβουλίες στη θάση ή σε επίπεδο γειτονιάς, προορισμένες να ευνοήσουν ομάδες κινδύνου στις οποίες θα φθάνουν πάντοτε οι συμβατικές στρατηγικές βοήθειας και πρόληψης. Υποστήριξη της ανταλλαγής εμπειριών για τα πρότυπα και τις πρακτικές πρόληψης, με τη συμμετοχή των πόλεων των διαφόρων κρατών μελών τις οποίες αφορά ιδιαίτερος το πρόβλημα των ναρκωτικών.

6) Κατάρτιση

15. Προώθηση των πρωτοβουλιών που αποσκοπούν στη βελτίωση του σχετικού με την πρόληψη της τοξικομανίας περιεχομένου των προγραμμάτων επαγγελματικής κατάρτισης για τους εκπαιδευτικούς και τους υπεύθυνους νεότητας και υποστήριξη των ανταλλαγών σπουδαστών, που προορίζονται να εργαστούν στον τομέα των κοινωνικών υπηρεσιών και της υγείας συμπεριλαμβανομένων των ανταλλαγών στα πλαίσια άλλων κοινοτικών προγραμμάτων.
16. Υποστήριξη της ανάπτυξης προγραμμάτων συμπληρωματικής κατάρτισης παιδαγωγικού υλικού και αυτοτελών δοκιμών μονάδων για όσους μπορεί να έρχονται σε επαφή με χρήστες ναρκωτικών και ομάδες που διατρέχουν ιδιαίτερο κίνδυνο, ιδίως τους εργαζόμενους στους τομείς των κοινωνικών υπηρεσιών, της υγείας, της αστυνομίας και της δικαιοσύνης: προώθηση της διεπιστημονικής συνεργασίας και της συνεργασίας του δημοσίου με τον ιδιωτικό τομέα, καθώς και με τις ΜΚΟ, με στόχο την πρόληψη της τοξικομανίας.

II

(Πράξεις για την ισχύ των οποίων δεν απαιτείται δημοσίευση)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 2/96 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΥΝΔΕΣΗΣ ΜΕΤΑΞΥ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ ΤΟΥΣ, ΑΦΕΝΟΣ, ΚΑΙ ΤΗΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ, ΑΦΕΤΕΡΟΥ

της 13ης Δεκεμβρίου 1996

όσον αφορά τις εξαγωγές ορισμένων προϊόντων χάλυβα ΕΚΑΧ από τη Ρουμανία προς την Κοινότητα για την περίοδο από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1997 (παράταση του συστήματος διπλού ελέγχου που εισήχθη με την απόφαση αριθ. 3/95 του συμβουλίου σύνδεσης)

(97/75/ΕΚΑΧ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΣΥΝΔΕΣΗΣ,

Εκτιμώντας:

ότι η ομάδα επαφών η αναφερόμενη στο άρθρο 11 του πρωτοκόλλου αριθ. 2 της ευρωπαϊκής συμφωνίας για τη θέσπιση σύνδεσης μεταξύ των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ρουμανίας, αφετέρου⁽¹⁾, η οποία ετέθη σε ισχύ την 1η Φεβρουαρίου 1995, συνεδρίασε τις 17 Σεπτεμβρίου 1996 και συμφώνησε να συστήσει στο συμβούλιο σύνδεσης που προβλέπεται δυνάμει του άρθρου 106 της συμφωνίας, ότι το σύστημα διπλού ελέγχου που εισήχθη το 1996 με την απόφαση αριθ. 3/95 του συμβουλίου σύνδεσης⁽²⁾ πρέπει να παραταθεί για το χρονικό διάστημα μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 31ης Δεκεμβρίου 1997, επιφερομένων ορισμένων τροποποιήσεων·

ότι το συμβούλιο σύνδεσης, έχοντας υπόψη του όλες τις σχετικές πληροφορίες, συμφώνησε με την σύσταση αυτή,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το σύστημα διπλού ελέγχου το οποίο εισάγεται βάσει της απόφασης αριθ. 3/95 του συμβουλίου σύνδεσης από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31ης Δεκεμβρίου 1996 θα εξακολουθήσει να εφαρμόζεται για την περίοδο μεταξύ 1ης Ιανουαρίου και 31ης Δεκεμβρίου 1997, με την επιφύλαξη των τροποποιήσεων της απόφασης που αναφέρονται στο άρθρο 2. Στο προσέμιο και στο άρθρο 1 παράγραφοι 1 και 3 της απόφασης, οι παραπομπές στο χρονικό διάστημα «από 1ης

Ιανουαρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1996» γίνονται «από 1ης Ιανουαρίου μέχρι 31 Δεκεμβρίου 1997».

Άρθρο 2

1. Στο άρθρο 2 της απόφασης, η πρώτη πρόταση της παραγράφου 2 τροποποιείται ως εξής:

«Η Κοινότητα αναλαμβάνει να παρέχει στις ρουμανικές αρχές ακριβή στατιστικά στοιχεία σχετικά με τα έγγραφα εισαγωγής που εκδίδονται από τα κράτη μέλη, για τα έγγραφα εξαγωγής που εκδίδουν οι ρουμανικές αρχές σύμφωνα με το άρθρο 1.»

2. Το παράρτημα I αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

3. Στο παράρτημα IV της απόφασης, η παράγραφος 3 τροποποιείται ως εξής:

«Τα έγγραφα εξαγωγής ισχύουν για έξι μήνες μετά την ημερομηνία έκδοσής τους και δύνανται να ανανεώνονται ή να παρατείνονται.»

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της υπογραφής της.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1997.

Βουκουρέστι, 13 Δεκεμβρίου 1996.

Για το συμβούλιο σύνδεσης

Ο Πρόεδρος

A. SEVERIN

(¹) ΕΕ αριθ. L 357 της 31. 12. 1994, σ. 12.

(²) ΕΕ αριθ. L 325 της 30. 12. 1995, σ. 51.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΡΟΥΜΑΝΙΑ

Κατάλογος προϊόντων υποκείμενος σε διπλό έλεγχο (1997)

7202 11 20	7210 41 10	7216 10 00	7222 11 91
7202 11 80	7210 49 10	7216 21 00	7222 11 99
7202 99 11	7210 50 10	7216 22 00	7222 19 10
	7210 61 10	7216 31 11	7222 19 90
7203 90 00	7210 69 10	7216 31 19	7222 30 10
	7210 70 31	7216 31 91	7222 40 10
7206 10 00	7210 70 39	7216 31 99	7222 40 30
7206 90 00	7210 90 31	7216 32 11	
	7210 90 33	7216 32 19	7225 11 00
7208 10 00	7210 90 38	7216 32 91	7225 19 10
7208 25 00		7216 32 99	7225 19 90
7208 26 00	7211 13 00	7216 33 10	7225 20 20
7208 27 00	7211 14 10	7216 33 90	7225 30 00
7208 36 00	7211 14 90	7216 40 10	7225 40 20
7208 37 10	7211 19 20	7216 40 90	7225 40 50
7208 37 90	7211 19 90	7216 50 10	7225 40 80
7208 38 10	7211 23 10	7216 50 91	7225 50 00
7208 38 90	7211 23 51	7216 50 99	7225 91 10
7208 39 10	7211 29 20	7216 99 10	7225 92 10
7208 39 90	7211 90 11		7225 99 10
7208 40 10		7219 11 00	
7208 40 90	7212 10 10	7219 12 10	7226 11 10
7208 51 10	7212 10 91	7219 12 90	7226 19 10
7208 51 30	7212 20 11	7219 13 10	7226 19 30
7208 51 50	7212 30 11	7219 13 90	7226 20 20
7208 51 91	7212 40 10	7219 14 10	7226 91 10
7208 51 99	7212 40 91	7219 14 90	7226 91 90
7208 52 10	7212 50 31	7219 21 10	7226 92 10
7208 52 91	7212 50 51	7219 21 90	7226 93 20
7208 52 99	7212 60 11	7219 22 10	7226 94 20
7208 53 10	7212 60 91	7219 22 90	7226 99 20
7208 53 90		7219 23 00	
7208 54 10	7213 10 00	7219 24 00	7227 10 00
7208 54 90	7213 20 00	7219 31 00	7227 20 00
7208 90 10	7213 91 10	7219 32 10	7227 90 10
	7213 91 20	7219 32 90	7227 90 50
7209 15 00	7213 91 41	7219 33 10	7227 90 95
7209 16 10	7213 91 49	7219 33 90	
7209 16 90	7213 91 70	7219 34 10	7228 10 10
7209 17 10	7213 91 90	7219 34 90	7228 10 30
7209 17 90	7213 99 10	7219 35 10	7228 20 11
7209 18 10	7213 99 90	7219 35 90	7228 20 19
7209 18 91		7219 90 10	7228 20 30
7209 18 99	7214 20 00		7228 30 20
7209 25 00	7214 30 00	7220 11 00	7228 30 41
7209 26 10	7214 91 10	7220 12 00	7228 30 49
7209 26 90	7214 91 90	7220 20 10	7228 30 61
7209 27 10	7214 99 10	7220 90 11	7228 30 69
7209 27 90	7214 99 31	7220 90 31	7228 30 70
7209 28 10	7214 99 39		7228 30 89
7209 28 90	7214 99 50	7221 00 10	7228 60 10
7209 90 10	7214 99 61	7221 00 90	7228 70 10
	7214 99 69		7228 70 31
7210 11 10	7214 99 80	7222 11 11	7228 80 10
7210 12 11	7214 99 90	7222 11 19	7228 80 90
7210 12 19		7222 11 21	
7210 20 10		7222 11 29	
7210 30 10	7215 90 10		7301 10 00»

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 17ης Δεκεμβρίου 1996

περί καθορισμού των μεθόδων ελέγχου για τη διατήρηση του χαρακτηρισμού των βοείων πληθυσμών σε ορισμένα κράτη μέλη και περιφέρειες των κρατών μελών ως επίσημα απαλλαγμένων από τη φυματίωση

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(97/76/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, την οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την οδηγία 95/25/ΕΚ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 3 παράγραφος 14,

Εκτιμώντας:

ότι στα κράτη μέλη και στις περιφέρειες που αναφέρονται στα παραρτήματα άνω του 99,9% των βοείων πληθυσμών έχουν δηλωθεί ως επίσημα απαλλαγμένοι από φυματίωση, κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο δ) της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ και ότι πληρούν τους όρους για το χαρακτηρισμό αυτό επί δέκα τουλάχιστον έτη· ότι κατά τη διάρκεια των έξι τελευταίων τουλάχιστον ετών δεν σημειώθηκε κρούσμα φυματίωσης βοοειδών σε περισσότερους από ένα πληθυσμό ανά 10 000 ετησίως·

ότι, για να διατηρηθεί ο χαρακτηρισμός αυτός, είναι αναγκαίος ο καθορισμός μέτρων ελέγχων τα οποία θα διασφαλίζουν την αποτελεσματικότητά του και θα είναι προσαρμοσμένα στην ειδική υγειονομική κατάσταση των αγελάων βοοειδών στα κράτη μέλη και στις περιφέρειες που αναφέρονται στα παραρτήματα·

ότι, για να παγιωθεί και να απλοποιηθεί η κατάσταση η σχετική με το θέμα αυτό, πρέπει να καταργηθούν ορισμένες προηγούμενες αποφάσεις της Επιτροπής·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης κτηνιατρικής επιτροπής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τα κράτη μέλη και οι περιφέρειες που αναφέρονται αντίστοιχα στα παραρτήματα I και II πληρούν τους όρους που

καθορίζονται στην οδηγία 64/432/ΕΟΚ άρθρο 3 σημείο 14, εφόσον τουλάχιστον 99,9% των βοείων πληθυσμών έχουν δηλωθεί ως επίσημα απαλλαγμένοι από φυματίωση, κατά την έννοια του άρθρου 2 στοιχείο δ) της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, επί 10 τουλάχιστον έτη και κατά τη διάρκεια των έξι τελευταίων τουλάχιστον ετών δεν σημειώθηκε κρούσμα φυματίωσης βοοειδών σε περισσότερους από έναν πληθυσμό ανά 10 000 ετησίως στο εν λόγω κράτος μέλος ή τμήμα αυτού.

Άρθρο 2

Όλοι οι βόειοι πληθυσμοί που ευρίσκονται στα κράτη μέλη και στις περιφέρειες που αναφέρονται αντίστοιχα στα παραρτήματα I και II αναγνωρίζονται ως επίσημα απαλλαγμένοι από τη φυματίωση εφόσον εξακολουθούν να πληρούνται οι όροι που καθορίζονται στα άρθρα 3, 4 και 5.

Άρθρο 3

1. Δημιουργείται σύστημα αναγνώρισης, το οποίο δίνει τη δυνατότητα να βρίσκονται οι αγέλες προέλευσης και διαμετακόμισης κάθε βοοειδούς.
2. Κάθε ζώο που σφάζεται υποβάλλεται σε εξέταση πριν και μετά τη σφαγή σύμφωνα με την οδηγία 64/433/ΕΟΚ του Συμβουλίου⁽³⁾.
3. Πρέπει να δηλώνεται στις αρμόδιες αρχές κάθε περίπτωση για την οποία υπάρχει υπόνοια φυματίωσης για ζωντανό ή νεκρό/σφαγμένο ζώο.
4. Για κάθε περίπτωση, όπου υπάρχει υπόνοια, οι αρμόδιες αρχές διενεργούν τις απαιτούμενες έρευνες για να επιβεβαιώσουν ή να ανατρέψουν την υπόνοια, συμπεριλαμβανομένης της αναγωγής στην αγέλη προέλευσης και διαμετακόμισης. Εάν κατά τη μεταθανάτια εξέταση ή τη σφαγή διαπιστωθούν βλάβες που δημιουργούν υπόνοιες φυματίωσης, οι αρμόδιες αρχές υποβάλλουν τις εν λόγω βλάβες σε εργαστηριακή εξέταση.

⁽¹⁾ ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 1977/64.

⁽²⁾ ΕΕ αριθ. L 243 της 11. 10. 1995, σ. 16.

⁽³⁾ ΕΕ αριθ. 121 της 29. 7. 1964, σ. 2012/64.

5. Το καθεστώς των επίσημα απαλλαγμένων από φυματίωση αγελάων προέλευσης και διαμετακόμισης των βοοειδών για τα οποία υπάρχουν υπόνοιες αναστέλλεται και η περίοδος αναστολής συνεχίζεται έως ότου κλινικές ή εργαστηριακές εξετάσεις ή δοκιμασίες φυματίωσης αποκλείσουν την παρουσία φυματίωσης των βοοειδών.

6. Εάν επιβεβαιωθεί η υποψία φυματίωσης, είτε με δοκιμασίες φυματίωσης είτε με κλινικές ή εργαστηριακές εξετάσεις, ανακαλείται το καθεστώς των επίσημα απαλλαγμένων από φυματίωση αγελάων προέλευσης και διαμετακόμισης.

Άρθρο 4

Η ανάκληση του καθεστώτος της επίσημα απαλλαγμένης από φυματίωση αγέλης εξακολουθεί να ισχύει έως ότου:

- απομακρυνθούν από την αγέλη όλα τα ζώα που θεωρήθηκαν μολυσμένα,
- διενεργηθεί απολύμανση των εγκαταστάσεων και των σκευών,
- όλα τα υπόλοιπα βοοειδή ηλικίας άνω των έξι εβδομάδων αντιδράσουν αρνητικά σε δύο τουλάχιστον επίσημες ενδοθερμικές δοκιμασίες φυματίωσης, σύμφωνα με το παράρτημα Β της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, εκ των οποίων η πρώτη δοκιμασία διενεργείται τουλάχιστον έξι μήνες μετά την απομάκρυνση του τελευταίου μολυσμένου ζώου από την αγέλη και η δεύτερη δοκιμασία διενεργείται τουλάχιστον έξι μήνες μετά την πρώτη.

Άρθρο 5

Λεπτομέρειες για τις προσβεβλημένες αγέλες, καθώς και επιδημιολογική έκθεση, κοινοποιούνται αμέσως στην Επιτροπή προσβεβλημένη αγέλη νοείται η αγέλη προέλευσης ή διαμετακόμισης η οποία περιελάμβανε βοοειδές που έδωσε θετικά αποτελέσματα σε δοκιμασία για την παρουσία του *Mycobacterium bovis*.

Άρθρο 6

Οι αποφάσεις 80/984/ΕΟΚ της Επιτροπής⁽¹⁾, 94/959/ΕΟΚ⁽²⁾, 95/63/ΕΚ⁽³⁾ και 95/138/ΕΚ⁽⁴⁾ καταργούνται.

Άρθρο 7

Η παρούσα απόφαση εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 1997.

Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 17 Δεκεμβρίου 1996.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 25. 10. 1980, σ. 31.

(2) ΕΕ αριθ. L 371 της 31. 12. 1994, σ. 23.

(3) ΕΕ αριθ. L 56 της 14. 3. 1995, σ. 15.

(4) ΕΕ αριθ. L 91 της 22. 4. 1995, σ. 53.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Κράτος μέλος

- Δανία,
- Φινλανδία,
- Σουηδία,
- Κάτω Χώρες,
- Λουξεμβούργο,
- Γερμανία.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Περιφέρειες των κρατών μελών.

...
